



REGLEMENT INTERIEUR - EXTRAIT

Arrivées camping : à partir de 14h.
Départs : avant 12h. Merci de régler votre séjour la veille de votre départ. Les nuitées sont dues de midi à midi.

Arrivées location : à partir de 16h30.
Départs : 9h30.

L'accès aux jeux et à la piscine se fait à l'appréciation des parents, sous leur surveillance et sous leur responsabilité.

Visiteurs : autorisés par le bureau d'accueil après règlement de la redevance

Les chiens (tatoués et vaccinés) doivent être tenus en laisse et ne doivent pas rester seuls en votre absence.

Le silence doit être total de 22h à 7h.
Circulation des véhicules interdite de 22h à 7h, vitesse limitée à 10km/h, lavage des véhicules interdit.

Les feux sont rigoureusement interdits.
Barbecues gaz/électrique/charbon uniquement autorisés.

Vidange des eaux usées au vidoir (voir plan au dos). Il est interdit de jeter des eaux polluées sur le sol ou dans les caniveaux.

Il est interdit de planter des clous dans les arbres et de couper des branches, de délimiter l'emplacement par des moyens personnels et de creuser le sol.

Tri sélectif obligatoire (plan au verso) : ordures ménagères (sac 30L max), papier, carton, verre, plastique, emballages, piles.



INTERNAL REGULATIONS - EXTRACT

Camping pitch: Arrivals from 2 pm.
Departures before 12 pm. Please pay for your stay the day before your departure (due from noon to noon).

Accommodation rental: Arrivals from 4.30pm.
Departures: 9.30am.

Access to playgrounds and swimming pool is at the discretion of the parents, under their supervision and under their responsibility.

Visitors authorized by the reception desk after payment of the fee.

Dogs (tattooed and vaccinated) must be kept on a leash and not left alone.

Silence must be total from 10 pm to 7 am, no traffic, speed limit 10 km/h max, car wash prohibited.

Fires are strictly prohibited.
Charcoal/gaz/electric barbecues only allowed.

Waste water emptying at disposal point only (see map on the back). Do not throw polluted water on the ground or in gutters.

Do not plant nails in trees or cut branches, mark off plots yourself or dig into the ground.

Mandatory selective sorting (see map on the back): household waste (30L max bag), paper, cardboard, glass, plastic, packaging, batteries.



INTERNE REGELN - EXTRACT

Campingplatz: Anreise ab 14 Uhr. Abfahrt vor 12 Uhr. Bitte zahlen Sie für Ihren Aufenthalt am Tag vor Ihrer Abreise (von Mittag bis Mittag fällig).

Mietankünfte: ab 16.30 Uhr Abfahrt: 9:30 Uhr.

Der Zugang zu den Spielen und zum Schwimmbad liegt im Ermessen der Eltern, unter ihrer Aufsicht und unter ihrer Verantwortung.

Besucher von der Empfangsstelle nach Entrichtung der Gebühr autorisiert.

Hunde (tätowiert und geimpft) müssen an der Leine geführt werden und dürfen in Ihrer Abwesenheit nicht allein gelassen werden.

Die Stille muss von 22 bis 7 Uhr sein.
Fahrzeugumlauf von 22 bis 7 Uhr verboten, Geschwindigkeit auf 10 km/h begrenzt, Waschen von Fahrzeugen verboten.

Feuer sind strengstens verboten. Gas- / Elektro- / Holzkohlegrills sind nur erlaubt.

Abwasser entleeren in chemische Entsorgungsstelle (Karte auf der Rückseite). Es ist verboten, verschmutztes Wasser auf den Boden oder in Dachrinnen zu werfen.

Es ist verboten, Nägel in Bäume zu pflanzen und Äste zu schneiden. Es ist verboten selbst Standplätze abzugrenzen und im Boden zu graben.

Müllsortieranlage verpflichtend (Karte auf der Rückseite): Hausmüll (max. Beutel 30 l), Papier, Pappe, Glas, Kunststoff, Verpackung, Batterien.



CAMPING REGLEMENT - EXTRACT

Kampeerplaats: Aankomst vanaf 14.00 uur. Vertrek voor 12.00 uur. Betaal uw verblijf de dag voor vertrek (mogelijk van 12.00 uur tot 12.00 uur).

Aankomsten verhuur: vanaf 16.30 uur.
Vertrek: 9.30 uur

Toegang tot de spellen en het zwembad is ter beoordeling van de ouders, onder hun toezicht en verantwoordelijkheid.

Bezoekers geautoriseerd door de receptie na betaling van de vergoeding.

Honden (getatoeëerd en gevaccineerd) moeten aan de lijn worden gehouden en mogen niet alleen worden gelaten tijdens uw afwezigheid.

Totale stilte van 22.00 uur tot 07.00 uur.
Geen verkeer van 22.00 uur tot 07.00 uur, snelheid beperkt tot 10 km/u, auto wassen is verboden.

Open vuur op de grond is verboden. Gas- / elektrische / houtskoolbarbecues zijn toegestaan.

Leeg het afvalwater in het chemisch afvalpunt (kaart op de achterkant). Het is verboden om vuil water op de vloer of in dakgoten te gooien.

Het is verboden om spijkers in de bomen te slaan en takken af te breken. Het is verboden om vuil water op de grond of in de goten weg te gooien.

Verplicht sorteren (zie kaart op de achterkant): huishoudelijk afval (max. 30L zak), papier, karton, glas, plastic, verpakking, batterijen.



Urgence de nuit : bouton appel d'urgence à l'accueil
Night emergency : emergency call button at reception

